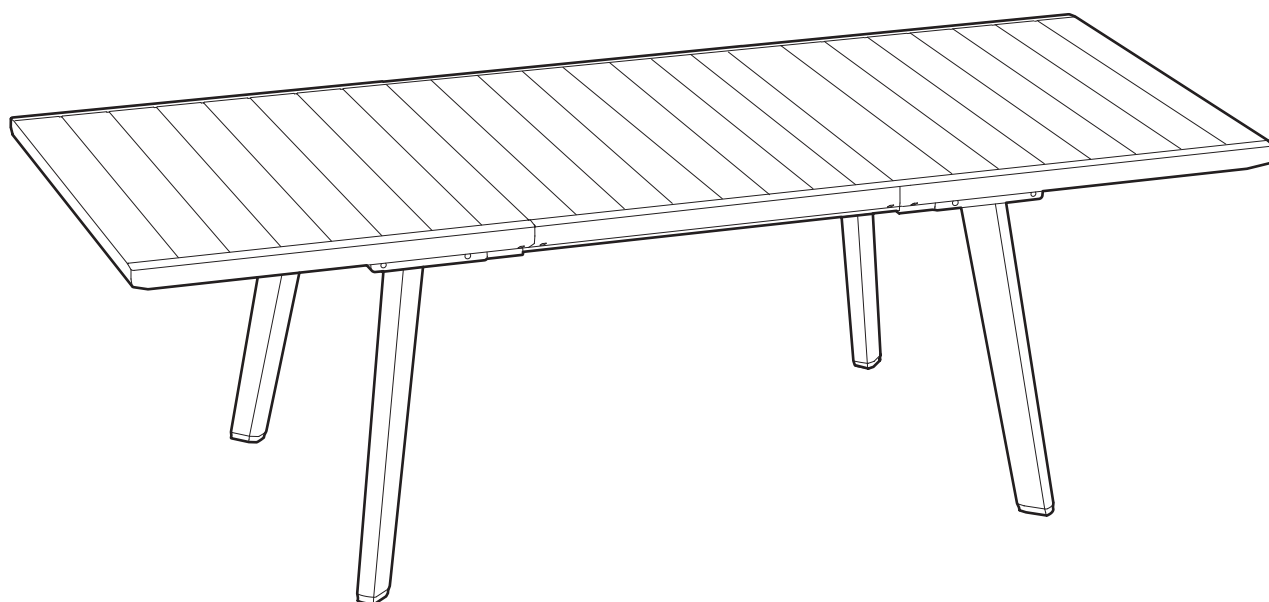


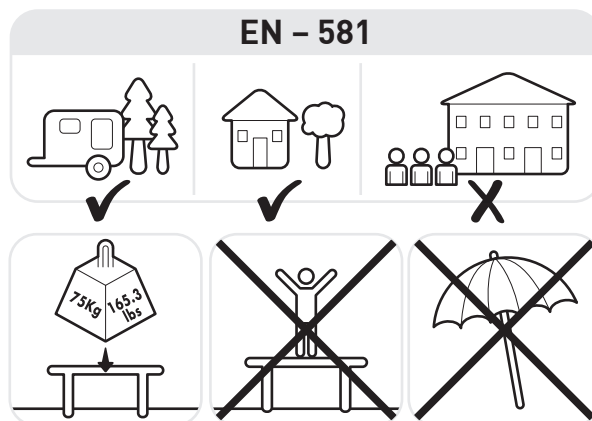


Harmony Extendable Table

EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS ES CONSIGNES DE MONTAGE FR INSTRUCCIONES DE MONTAJE IT MONTAGEANLEITUNG
DE MONTAGE-VOORSCHRIFTEN NL ISTRUZIONI D'ASSEMBLAGGIO PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM PL INSTRUKCJA
MONTAŻU HU ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ RO INSTRUCTIE DE MONTAJ CZ POKYNY K MONTÁŽI SK POKYNY NA MONTÁŽ
HR UPUTE ZA POSTAVLJANJE LT MONTAVIMO INSTRUKCIJA LV MONTĀŽAS INSTRUKCIJA AL UDHËZUES MONTIMI
BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ UA ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ SLO NAVODILO ZA MONTAŽO
SRB UPUTSTVA ZA MONTAŽU IL הוראות הרכבה



- EN IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY.
- FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE: À LIRE ATTENTIVEMENT.
- ES ¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA REFERENCIA FUTURA:
LEA CON ATENCIÓN.
- DE WICHTIG, LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG
AUFMERKSAM DURCH, BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERES
NACHSCHLAGEN AUF.
- IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI:
LEGGERE ATTENTAMENTE.
- NL BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING:
AANDACHTIG DOORLEZEN.
- PT IMPORTANTE! GUARDAR PARA CONSULTA FUTURA:
LEIA ATENTAMENTE.
- SE VIKTIG! SPARA INSTRUKTIONERNA FOR FRAMTIDA
REFERENS: LÄS IGENOM NOGGRANT.
- DK VIGTIG! BEHOLD VENLIGST INSTRUKTIONER FOR
FREMtidig REFERENCE: LÆS OMHYGGELIGT.
- GR ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.
- RU ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ.
- RO VĂ RUGĂM PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE CA REFERINȚĂ
ULTERIOARĂ: CITEȘTE CU ATENȚIE.
- PL PROSZE UWAZNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ
OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ
- CZ PECLIVE SI JE PRECTETE A USCHOVEJTE K NAHLÉDNUTÍ V
BUDOUCNU
- SK DÔKLADNE SI HO PRECÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE
NAHLIADNUTIE V BUDÚCNOSTI.
- HR MOLIMO CUVATI PAŽLJIVO I CUVATI ZA BUDUCU UPORABU.



- EN** IF THERE ARE MISSING OR BROKEN PARTS, PLEASE DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE STORE. Please log onto our website, or contact Customer Service at:
- FR** S'IL Y A DES PIÈCES MANQUANTES OU CASSÉES, NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN. Veuillez visiter notre site Internet, ou contacter notre Service Clientèle:
- ES** SI HUBIERA ALGUNA PARTE FALTANTE O DAÑADA, NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA. Inicie sesión en nuestro sitio en Internet o contáctese con nuestro servicio de atención al cliente:
- DE** BITTE BRINGEN SIE IHR PRODUKT NICHT GLEICH ZUM LADEN ZURÜCK, FALLS TEILE FEHLEN ODER DEFECT SIND. Bitte loggen Sie in unsere Website ein oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice:
- NL** IN GEVAL VAN ONTBREKENDE OF GEBROKEN ONDERDELEN HET PRODUCT NIET NAAR DE WINKEL RETOURNEREN. Ga naar onze website of neem contact op met Klantenservice:
- IT** IN CASO DI PARTI MANCANTI O DANNEGGIATE, EVITARE DI RESTITUIRE IL PRODOTTO AL NEGOZIO. Accedere al nostro sito web o contattare il Servizio Clienti:
- PT** SE HOVER PEÇAS EM FALTA OU PARTIDAS, NÃO DEVOLVA O PRODUTO À LOJA. Entre na nossa página de Internet ou contacte o Serviço de Clientes:
- PL** W PRZYPADKU STWIERDZENIA BRAKU LUB USZKODZENIA CZĘŚCI PRZED MONTAŻEM, PROSIMY NIE ZWRACAĆ PRODUKTU, tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta dystrybutora produktu.
- HU** AMENNYIBEN A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE ELŐTT HIÁNYZÓ VAGY SÉRÜLT ELEMET ÉSZLEL, KÉRJÜK NE KÜLDJE VISSZA A TERMÉKET, hanem lépjen kapcsolatba a termék forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályával.
- CZ** POKUD ZJISTÍTE POŠKOZENÉ ČI CHYBĚJÍCÍ DÍLY JEŠTĚ PŘED MONTÁŽÍ, PRODUKT NEVRACEJTE, ale obraťte se na Zákaznické oddělení distributora produktu.
- SK** V PRÍPADE ZISTENIA CHÝBANIA ALEBO POŠKODENIA DIELOV PRED MONTÁŽOU, PROSÍME NEVRACAJTE PRODUKT, ale kontaktujte Zákaznícky servis distribútora výrobu.
- SLO** Če pred montažo ugotovite, da neki elementi manjkajo oziroma so poškodovani, prosimo, da se obrnete na Oddelek za storitve za stranke Distributerja izdelka, ne pa izdelke vrnete.
- RO** ÎN CAZUL ÎN CARE SE CONSTATĂ LIPSA SAU DEFECTAREA UNEI PIESE ÎNAINTE DE MONTAJ, vă rugăm să nu returnați produsul ci să luați legătura cu Departamentul de Relații cu Clienții al distribuitorului produsului.
- HR** U SLUČAJU NESTALOG DIJELA ILI OŠTEĆENJA NEKOG DIJELA PRIJE MONTAŽE, NEMOJTE VRATITI PROIZVOD, samo kontaktirajte Službu za korisnike distributera proizvoda.
- SRB** AKO PRE MONTAŽE KONSTATUJETE NEDOSTATAK ILI OŠTEĆENJE DELOVA, MOLIMO NE VRAĆAJTE PROIZVOD, samo kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda.
- LT** PASTEBĖJUS KOKIUS NORS TRŪKUMUS AR DALIŲ PAŽEIDIMUS PRIEŠ MONTAVIMĄ, PRAŠOME NEGRAŽINTI PRODUKTO, tik susisiekti su produkto platintojo klientų aptarnavimo skyriumi.
- LV** GADĪJUMĀ, JA PIRMS MONTAŽAS TIKS KONSTATĒTI DETAĻU DEFEKTI VAI BOJĀJUMI, LŪDZAM PRODUKTU NEATDOD, tikai kontaktēties ar produkta izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļu.
- EST** OSADE PUUDUMISE VÕI KAHJUSTUSTE AVASTAMISEL ENNE PAIGALDAMIST ÄRGE TAGASTAGE TOODET, vaid võtke ühendust toote turustaja klienditeenindusosakonnaga.
- UA** У РАЗІ ВІЯВЛЕННЯ ДЕФЕКТУ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ДО ЗБИРАННЯ БУДИНОЧКА, БУДЬ ЛАСКА, НЕ ПОВЕРТАЙТЕ ПРОДУКТ, просто зв'яжіться з Відділом обслуговування покупців дистрибутора продукту.
- RU** В СЛУЧАЕ ВЫЯВЛЕНИЯ ДЕФЕКТА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ДО МОНТАЖА, ПОЖАЛУЙСТА, НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ ПРОДУКТ, просто свяжитесь с Отделом обслуживания покупателей дистрибутора продукта.
- BG** НЁСЕ JU MUNGOJNĚ DISA PJEŠĚ OSE KENI PJEŠĚ TĚ THYERA JU LUTEMI TA MOS KTHENI PRODUKTIN NĚ DYQANIN. NĚ kĕtĕ rast ju lutemi tĕ identifikoheni nĕ uebfaqen tonĕ tĕ internetit ose tĕ kontaktoni Degĕn e Shĕrbimit tĕ Klientit:
- AL** У ВИПАДКУ ВІДСУТНОСТІ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ЧАСТИН ПРОХАННЯ НЕ ПОВЕРТАТИ ПРОДУКТ В МАГАЗИН. В даному випадку прохання зареєструватися на нашому веб-сайті або зв'язатися з Відділом Обслуговування Клієнтів:

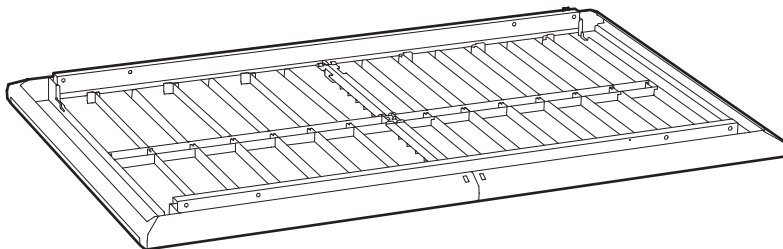
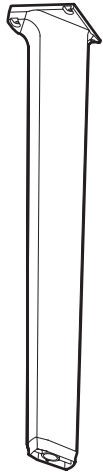
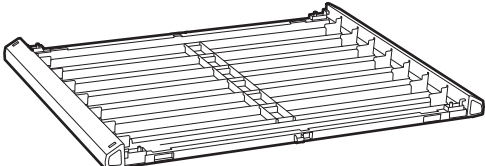
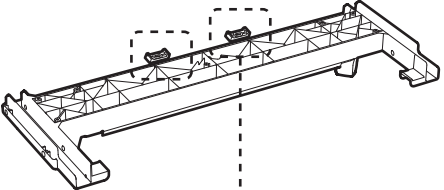
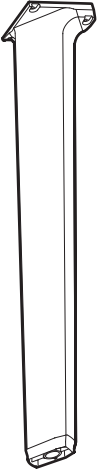
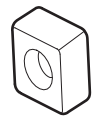
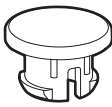


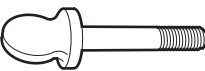
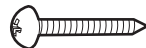
WWW.KETER.COM

US / Canada: Imported by KNA
1-888-374-4262
UK: # 0121-5060008 Imported by Keter
UK Ltd., Tel: 0121- 5060008,

France: Imported by Plicosa France 11, rue de la
Métallurgie 93210 Saint-Denis La Plaine,
33-1-49-46-71-00
Italy: Imported by Primatronic S.p.A. Via L. Da
Vinci, 281 20090 Trezzano S/Naviglio (Mi) Italy
39-02-4451241
Netherlands: Imported by Jardin, Ericssonstraat
17 | 5121 MK Rijen | # 31-(0)-884722277

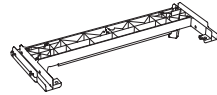
Spain: Imported by Curver Iberia # 34-976-460-267
Scandinavia: Imported by DEOS ApS # 45-72-44-06-05
East Europe Hungary: Imported by Curver # 36-52-565-900 /
www.curver-lifestyle.com
East Europe Poland: Imported by Curver # 48-59-841-12-30 /
www.curver-lifestyle.pl

ASSEMBLY PARTS | PIÈCES À ASSEMBLER | MONTAGETEILE | PIEZAS DE ENSAMBLE | ONDERDELEN | PARTI DA MONTARE | PEÇAS DE MONTAGEM | CZĘŚCI MONTAŻOWE | ALKATRÉSZEK | PIESE DE MONTAJ | MONTÁŽNÍ SOUČÁSTI | MONTÁŽNE SÚČASTI | MONTAŽNI DIJELOVI | MONTAVIMO DALYS | MONTÁŽAS DETALAS | PĚSĚT PĚR MONTIM | МОНТАЖНИ ЕЛЕМЕНТИ | ФУРНИТУРА | ФУРНИТУРА | MONTAŽNI DELI | MONTAŽNI DELOVI | רשימת חלקים

| | | | |
|---|---|---|--|
|  <p>T x 1</p> | | |  <p>L x 2</p> |
|  <p>E x 1</p> |  <p>C x 2</p> |  <p>R x 2</p> | |
|  <p>N x 8</p> |  <p>LP x 4</p> | |  <p>ST x 4</p> |
|  <p>TL x 4</p> |  <p>PS x 8</p> |  <p>MS x 16</p> | |



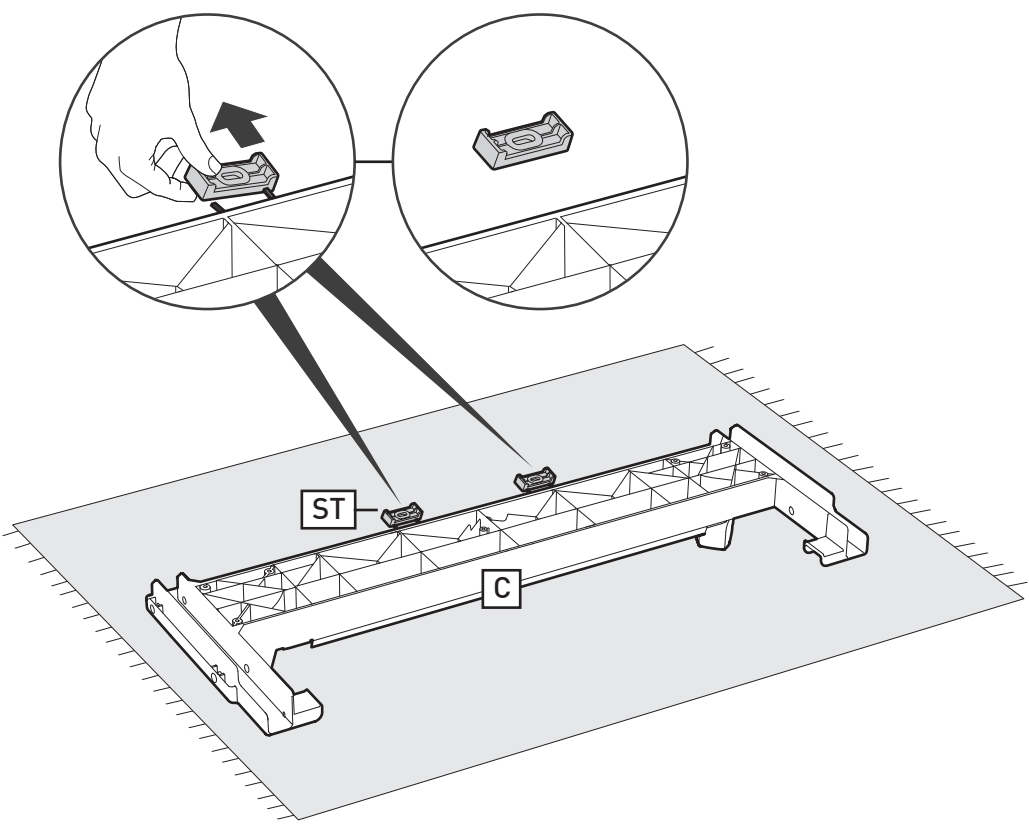
1



C x 1



X2



2



N x 4

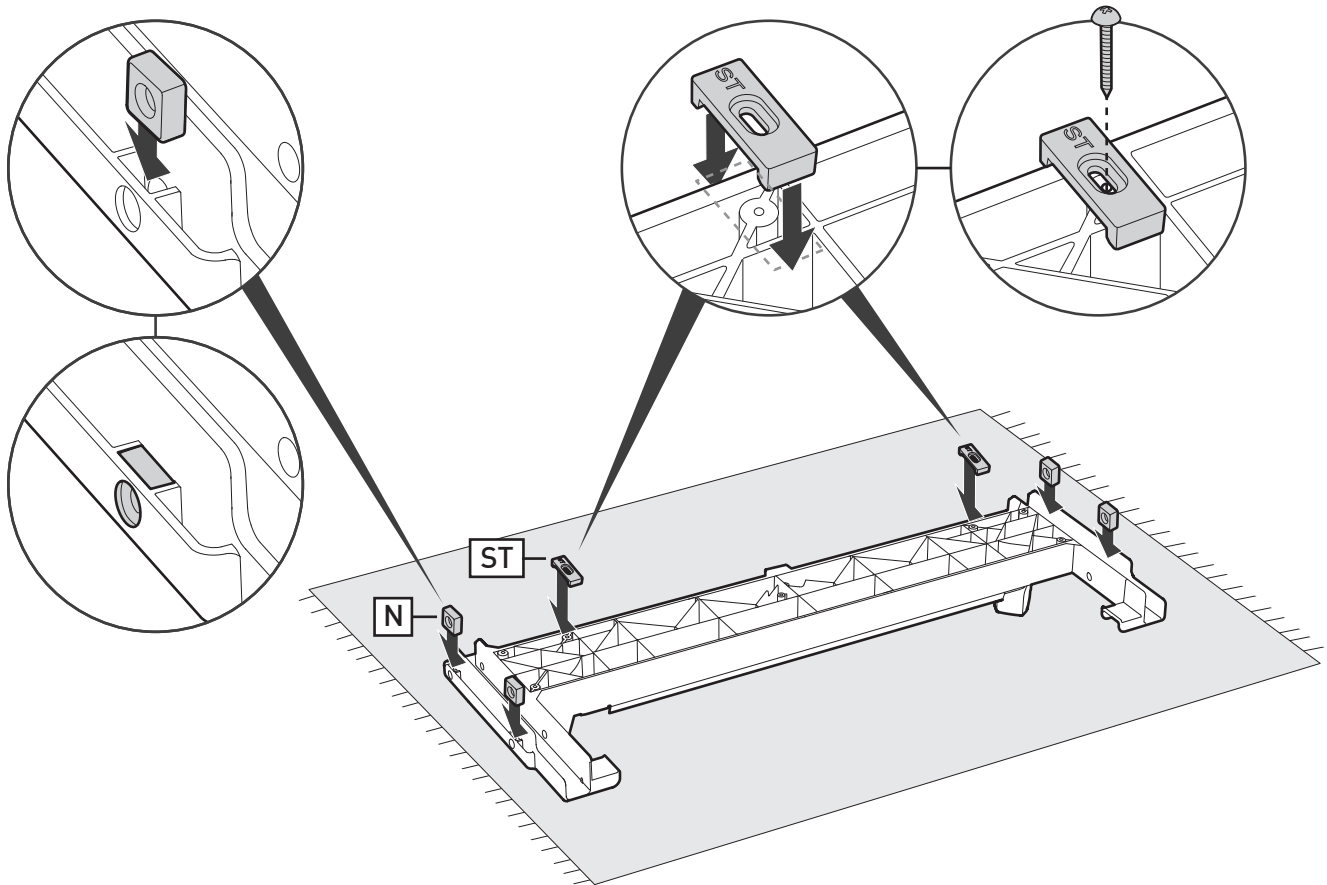


ST x 2



MS x 2

X2



3



L x 1



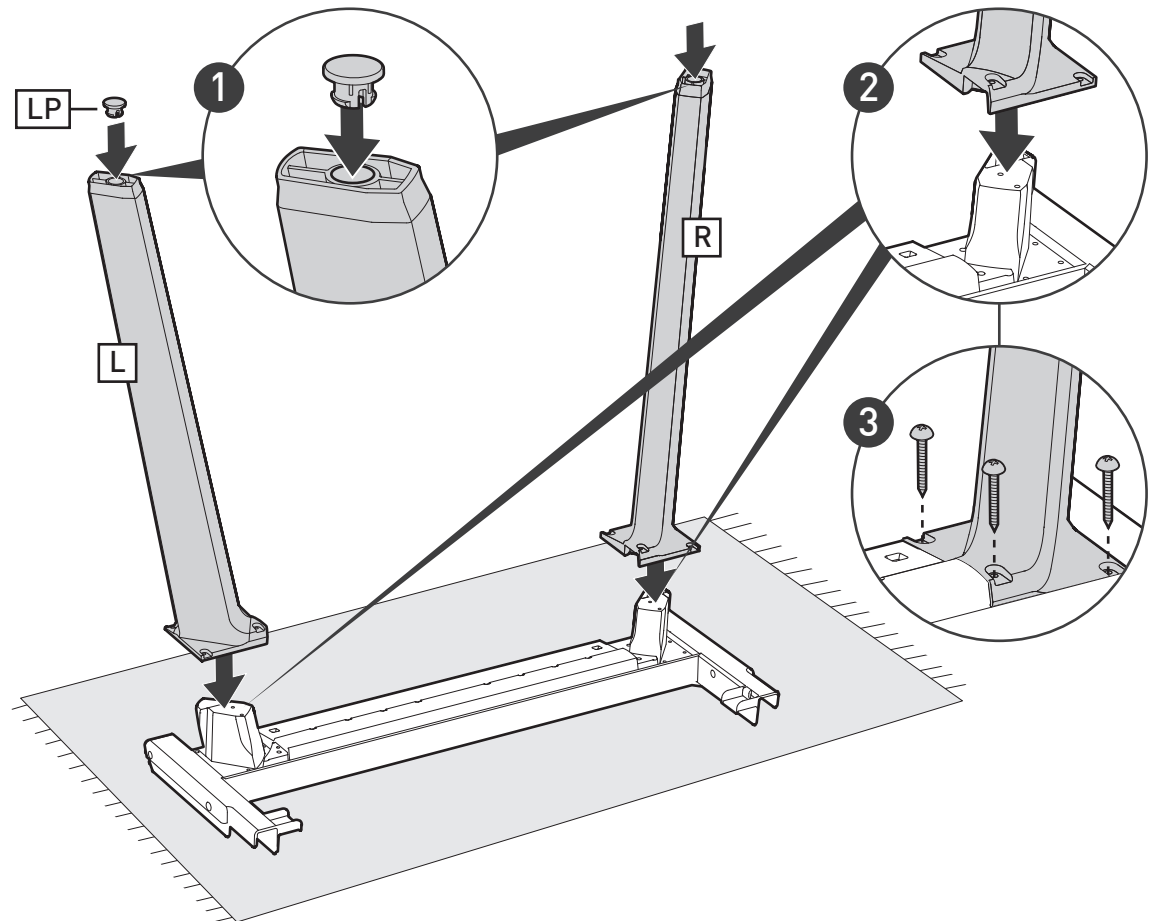
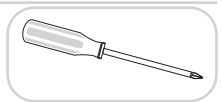
R x 1



LP x 2



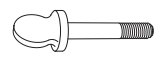
MS x 6



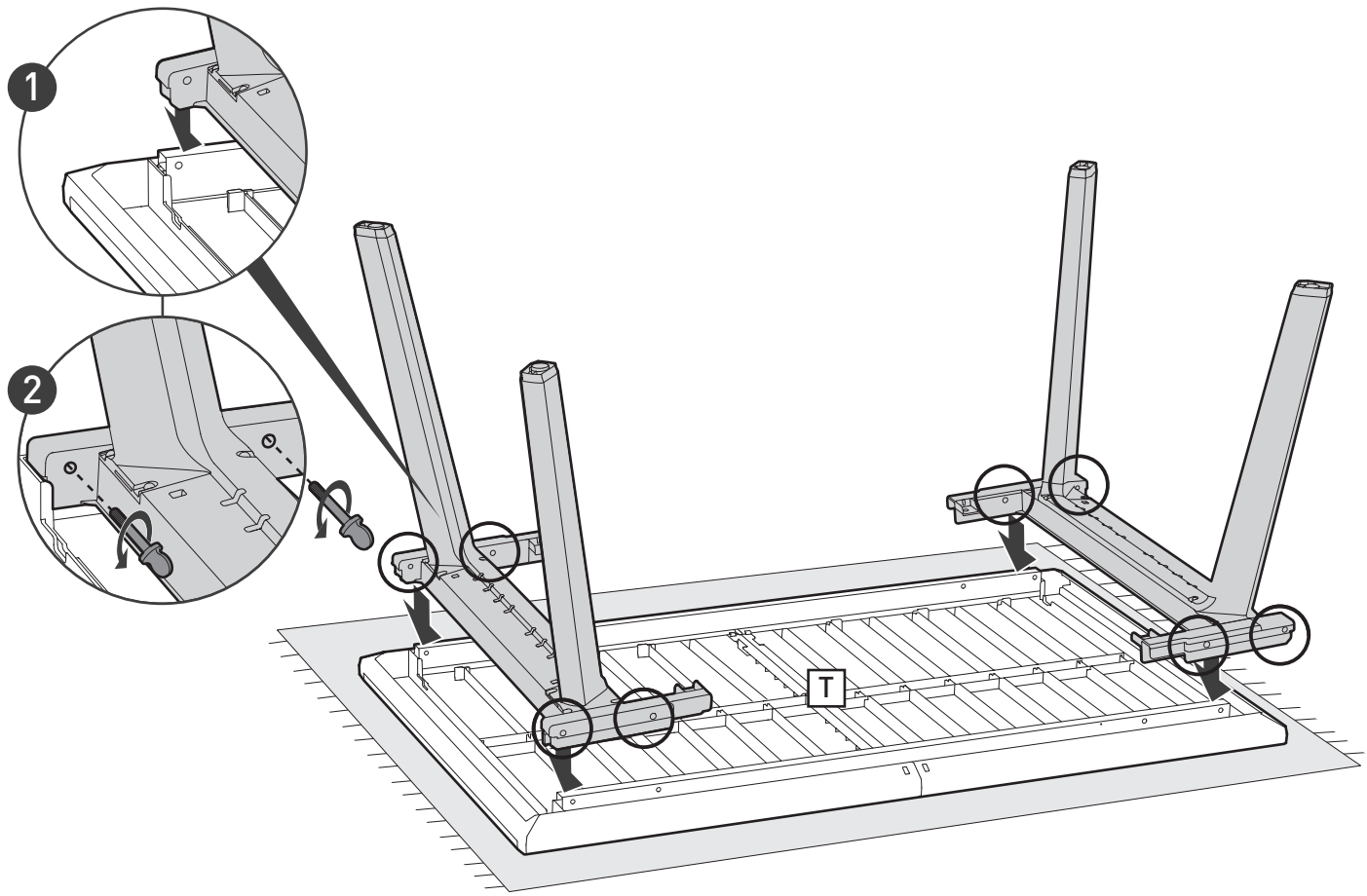
4



T x 1



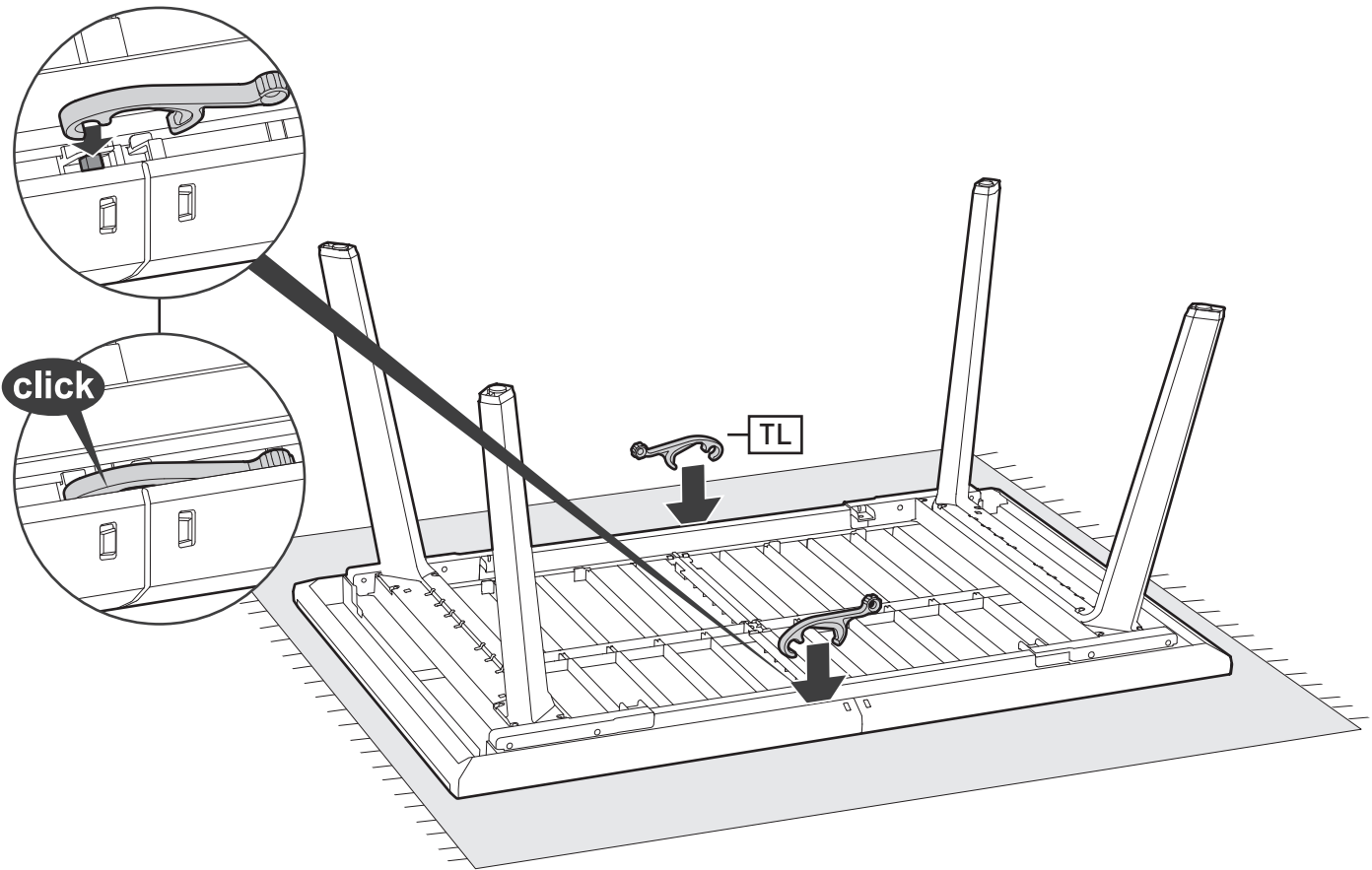
PS x 8



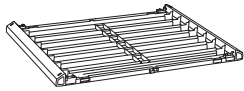
5



TL x 2



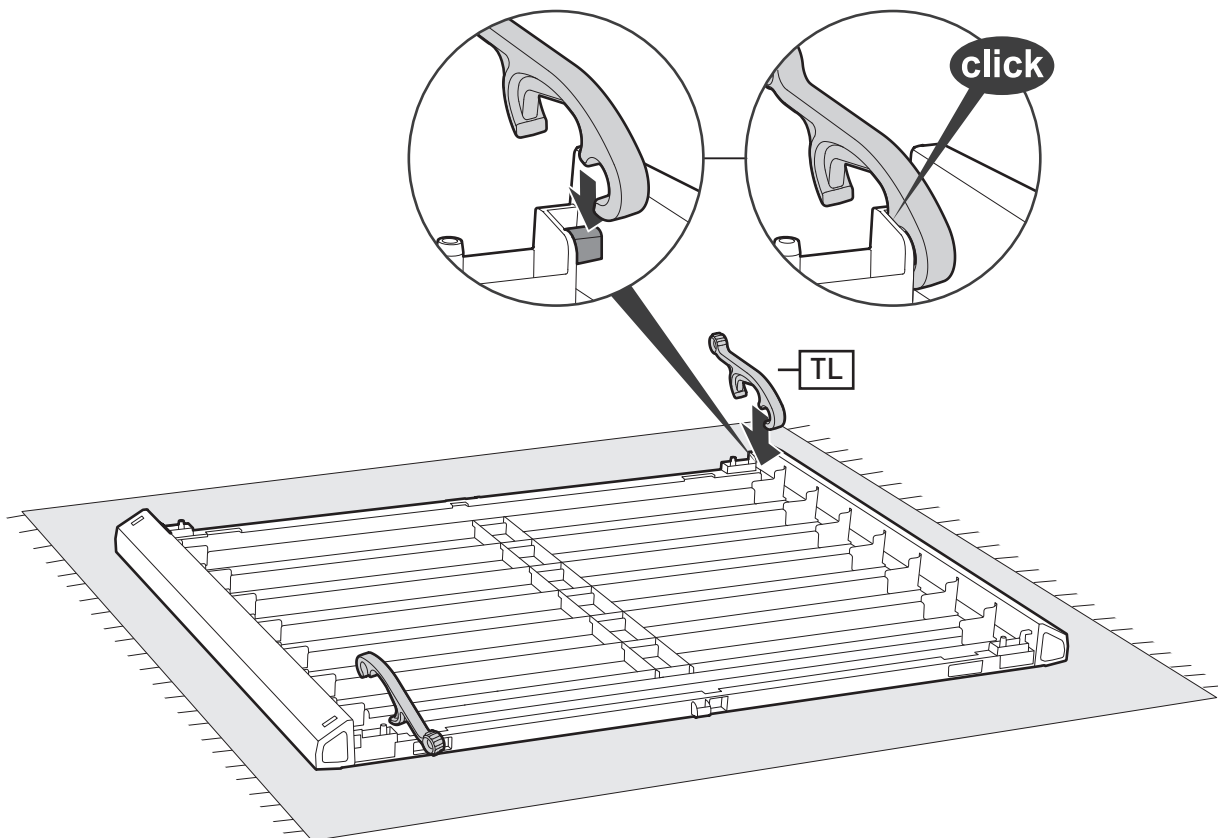
6



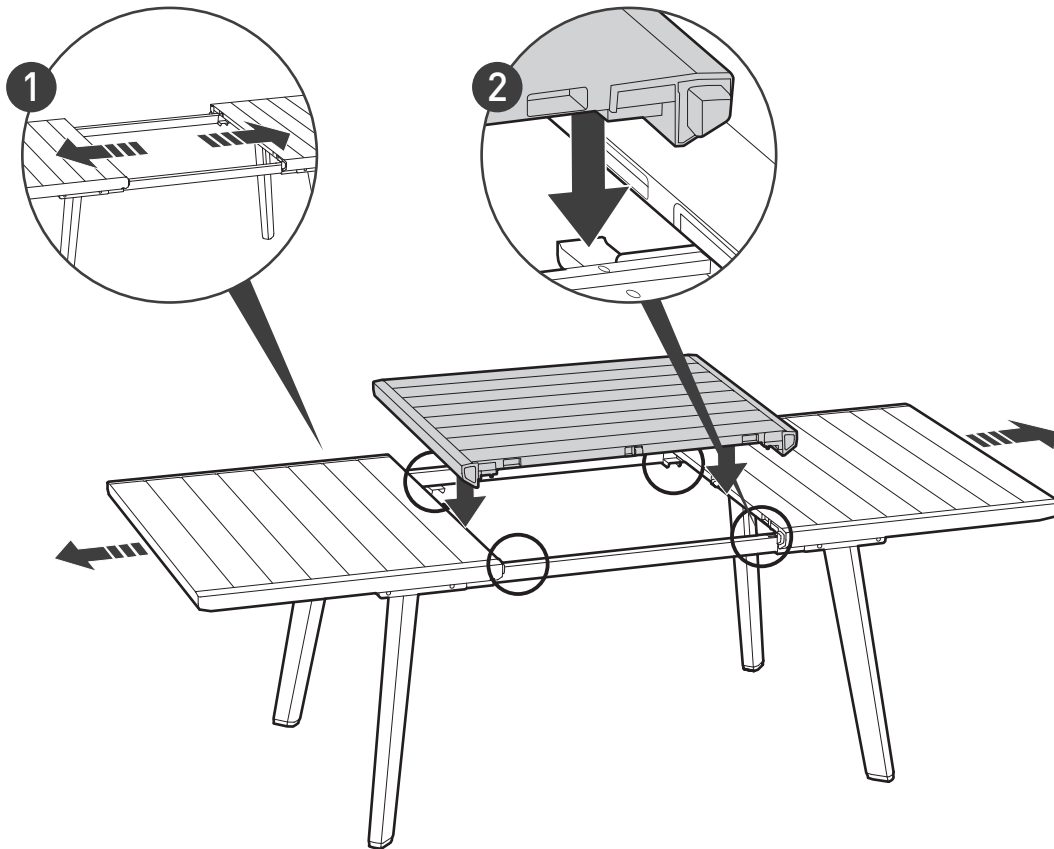
Ex 1



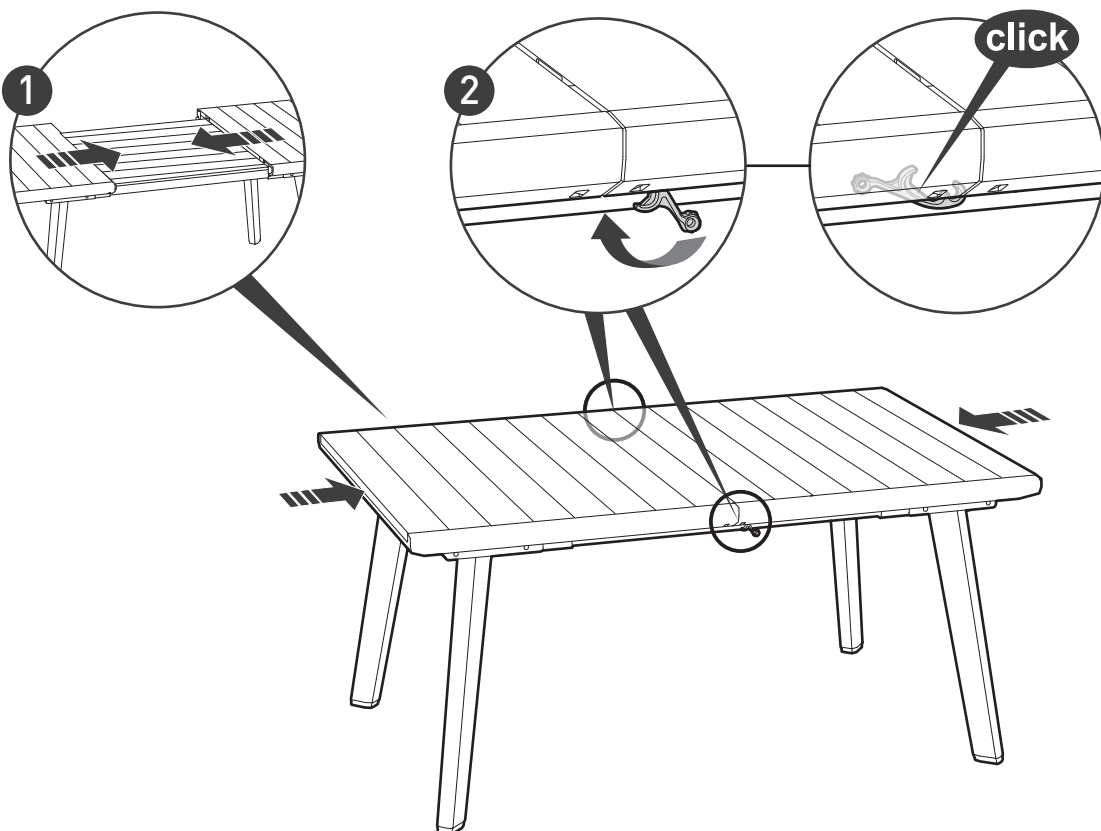
TL x 2



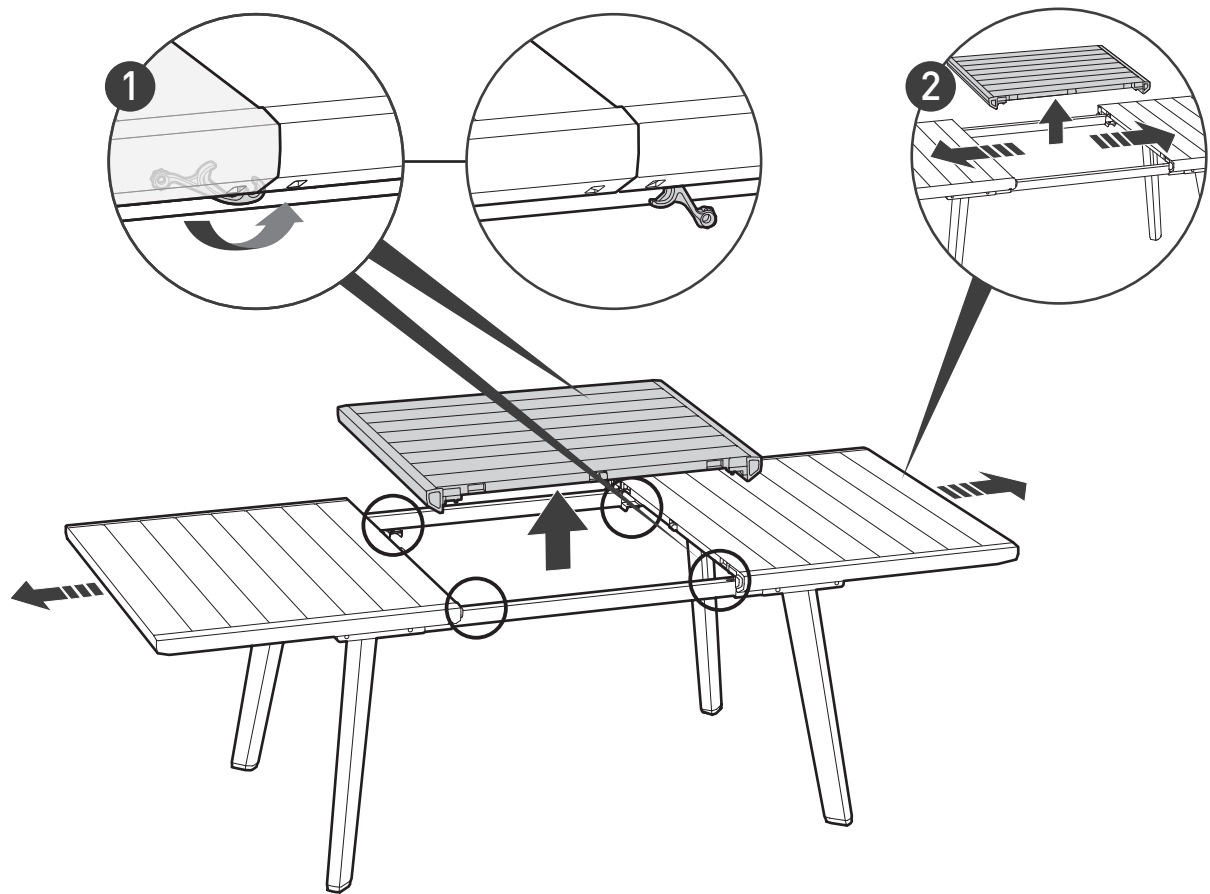
7



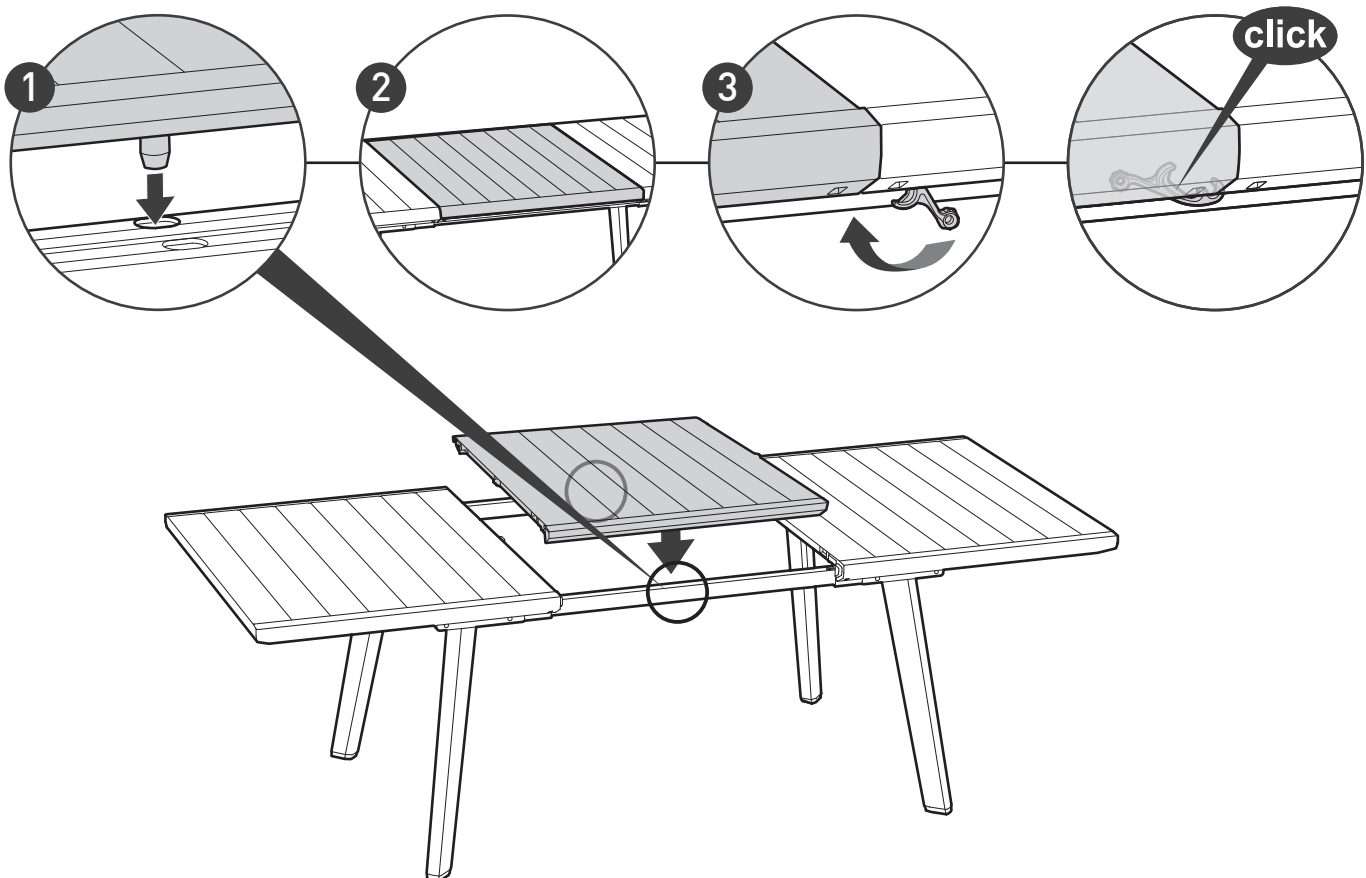
8



9



10



- EN • ATTENTION - INSTRUCTIONS TO BE KEPT FOR FURTHER REFERENCE.
• POSITION IN A STABLE WAY ON A FLAT GROUND.
• SPARE PARTS NOT AVAILABLE BEYOND GUARANTEE.
- FR • IMPORTANT – A CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE, A LIRE ATTENTIVEMENT.
• POSITIONNER DE MANIÈRE STABLE SUR UN SOL PLAN.
• NE PAS SE METTRE DEBOUT SUR LE FAUTEUIL.
• PIÈCES DÉTACHÉES NON DISPONIBLES HORS GARANTIE
- DE • ACHTUNG - ANLEITUNG SOLL ALS ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUFBEWAHRT WERDEN.
• NUTZUNGSKLASSEN DES PRODUKTS: FÜR CAMPING, IM HAUS UND GEWERBLICH.
• ERSATZTEILE NACH AUSLAUFEN DER GARANTIE NICHT ERHÄLTlich.
- IT • ATTENZIONE: LE ISTRUZIONI DEVONO ESSERE CONSERVATE CON CURA PER RIFERIMENTI FUTURI.
• POSIZIONARE IN MANIERA STABILE O SU UN TERRENO PIANO.
• PEZZI DI RICAMBIO NON DISPONIBILI SUPERATO IL PERIODO DI GARANZIA.
- NL • LET OP – INSTRUCTIES MOETEN VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING WORDEN BEWAARD.
• PLAATS OP STABIELE WIJZE OP EEN VLAKKE ONDERGROND.
• RESERVEONDERDELEN ZIJN NIET VERKRIJGBAAR NA DE GARANTIEPERIODE.
- PT • ATENÇÃO - AS INSTRUÇÕES DEVEM SER GUARDADAS PARA REFERÊNCIA FUTURA.
• POSICIONAR NUMA FORMA ESTÁVEL NUM PISO PLANO.
• AS PEÇAS SOBRESSALENTES NÃO ESTÃO DISPONÍVEIS ALÉM DA GARANTIA.
- ES • ATENCIÓN – GUARDAR LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA.
• COLOCAR EN UNA POSICIÓN ESTABLE SOBRE TERRENO LLANO.
• PIEZAS DE REPUESTO NO DISPONIBLES FINALIZADA LA GARANTÍA.
- PL • UWAGA - NALEŻY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU
• USTAWIĆ STABILNIE NA PŁASKIM PODŁOŻU
• CZĘŚCI ZAMIENNE NIEDOSTĘPNE POZA OKRESEM GWARANCYJNYM
- HU • FIGYELEM - TEGYE EL AZ ÚTMUTATÓT A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA
• HELYEZZE STABILAN LAPOS TALAJRA
• AZ ALKATRÉSZEK A GARANCIÁLIS IDŐN TÚL NEM ELÉRHETŐK
- CZ • POZOR – NÁVOD USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ
• POSTAVTE NA STABILNÍ A ROVNOU PODLOŽKU
• NÁHRADNÍ DÍLY JSOU NEDOSTUPNÉ MIMO ZÁRUČNÍ DOBY
- SK • POZOR – NÁVOD USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE
• POSTAVTE NA STABILNÚ A ROVNÚ PODLOŽKU
• NÁHRADNÉ DIELY SÚ NEDOSTUPNÉ MIMO ZÁRUČNEJ DOBY
- SLO • POZOR - NAVODILA SHRANITE ZA NADALJNO UPORABO
• STABILNO POSTAVITE NA RAVNA TLA
• REZERVNI SO DOSTOPNI SAMO V GARANCIJSKEM OBDOBJU
- RO • ATENȚIE - A SE PĂSTRA INSTRUCȚIUNEA PENTRU A PUTEA FI FOLOSITĂ DIN NOU
• AMPLASAȚI FERM PE O SUPRAFAȚĂ PLANĂ
• PIESELE DE SCHIMB NU SUNT DISPONIBILE ÎN AFARA PERIOADEI DE GARANȚIE
- HR • NAPOMENA - ČUVAJTE UPUTE ZA BUĐUĆU UPORABU
• POSTAVITE ČVRSTO NA RAVNU POVRŠINU
• REZERVNI DIJELOVI NEDOSTUPNI IZVAN JAMSTVENOG ROKA
- SRB • NAPOMENA - DRŽITE UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE ZA BUĐUĆU UPOTREBU
• STAVITE ČVRSTO NA RAVNU POVRŠINU
• REZERVNI DELOVI NISU DOSTUPNI VAN GARANTNOG ROKA
- LT • DĖMESIO – REIKIA IŠSAUGOTI INTRUKCIJĄ VĖLESNIAM PANAUDOJIMUI
• PASTATYTI STABILIAI ANT PLOKŠČIO PAVIRŠIAUS
• ATSAUGINĖS DALYS NEPRIEINAMOS, IŠSKYRUS GARANTINĮ LAIKOTARPĮ
- LV • UZMANĪBU – INSTRUKCIJU NEPIECIEŠAMS SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI
• NOVĪETOT STABILI UZ PLAKANAS VIRSMAS
• REZERVES DAĻAS PIEĒJAMAS PĒC GARANTIJAS TERMIŅA
- EST • TÄHELEPANU – HOIDKE JUHEND ALLES HILISEMA KASUTAMISE EESMÄRGIL.
• PAIGUTAGE STABIILSELT ÜHETASASELE PINNALE.
• VARUOSAD EI OLE SAADAVAL VÄLJASPOOL GARANTIIPERIOODI.
- UA • УВАГА – ЗБЕРЕЖІТЬ, БУДЬ ЛАСКА, ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ
• ВСТАНОВІТЬ НА РІВНІЙ СТАБІЛЬНІЙ ПОВЕРХНІ
• ЗАПЧАСТИНИ НЕДОСТУПНІ ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ТЕРМІНУ
- RU • ВНИМАНИЕ – СОХРАНИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
• УСТАНОВИТЕ НА РОВНОЙ И УСТОЙЧИВОЙ ПОВЕРХНОСТИ
• ЗАПЧАСТИ НЕДОСТУПНЫ ПО ИСТЕЧЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА

יש לקרוא בעיון ולשמור לשימוש חוזר.
• מקם את המוצר בצורה יציבה על משטח ישר.
• חלקי חילוף לא תקפים מעבר לתקופת האחריות.
• ניתן לנקות מוצר זה על ידי שימוש במטלית, מים וסבון.
• מיוצר ע"י כתר פלסטיק בע"מ
513185389 פ.ח

רחוב ספיר 2, הרצליה | עשוי פלסטיק ומתכת.
לקבלת עזרה עם הרכבה, חלקי חילוף או לקבלת מידע נוסף על מוצר, אנא צור עמנו קשר בטלפון
1-700-70-60-15 או באתר אינטרנט WWW.KETER.COM

Made in Israel by | Hergestellt in Israel von | Fabriqué en Israël par | Fabricato in Israele da | Geproduceerd in Israël door | Tillverkat i Israel av |
Vyrobeno v Izraeli firmou | Vyrobené v Izraeli firmou | Produs în Izrael de | Fabricado en Israel por | Fabricado em Israel por | Fabricado en Israel por |
Wyprodukowane w Izraelu przez | Gyártja a Izraelben | Izdelano v Izraelu v | Proizvedeno u Izraelu od strane | Pagamino Izraelyje | Ražots Izraelā |
Toodetud Iisraelis | Зроблено в Ізраїлі компанією | Сделано в Израиле компанией |
Keter Plastic Ltd., 2 Sapir St., Industrial Area, Herzliya 4685206, Israel Tel: +972-9-9591212 Fax: +972-9-9554993